

481288-2026 - Kompetizzjoni

L-lżvizzera – Xogħol tal-kostruzzjoni – Rénovation, transformation et agrandissement du site de l'épicentre à Collonge-Bellerive / Marché n°23 - Construction en BOIS

OJ S 132/2026 13/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Commune de Collonge-Bellerive / Service des bâtiments / Projet EPICENTRE

Email: m.orlandopignoly@collonge-bellerive.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rénovation, transformation et agrandissement du site de l'épicentre à Collonge-Bellerive / Marché n°23 - Construction en BOIS

Deskrizzjoni: Le présent marché porte sur la rénovation, transformation et l'agrandissement du centre culturel de l'épicentre, sis au chemin de Mancy 61 sur le territoire communal de Collonge-Bellerive, sur la parcelle de propriété communale n° 4489. Le site existant comprenant deux bâtiments et un skate-park sera complété par une nouvelle construction.

Identifikatur tal-proċedura: 72777196-e629-48b0-b3bc-1acfd40a2668

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Collonge-Bellerive

Kodiċi postali: 1245

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-lżvizzera

Informazzjoni addizzjonali: site du centre culturel communal l'épicentre, sis au chemin de Mancy 61

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Rénovation, transformation et agrandissement du site de l'épicentre à Collonge-Bellerive / Marché n°23 - Construction en BOIS

Deskrizzjoni: Le présent marché porte sur la rénovation, transformation et l'agrandissement du centre culturel de l'épicentre, sis au chemin de Mancy 61 sur le territoire communal de Collonge-Bellerive, sur la parcelle de propriété communale n° 4489. Le site existant comprenant deux bâtiments et un skate-park sera complété par une nouvelle construction.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Collonge-Bellerive

Kodiċi postali: 1245

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Informazzjoni addizzjonali: site du centre culturel communal l'épicentre, sis au chemin de Mancy 61

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Critères d'adjudication

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0klIpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLzJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partiċipazzjoni: Franċiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 26/08/2026 16:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 365 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arranġament finanzjarju: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif fédéral

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Commune de Collonge-Bellerive / Service des bâtiments / Projet EPICENTRE

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Commune de Collonge-Bellerive / Service des bâtiments / Projet EPICENTRE

Numru tar-registrazzjoni: f96dd5be-6e5f-4226-8329-846d648f1438

Indirizz postali: 1, Chemin du Château-de-Bellerive

Belt: Vésénaz

Kodiċi postali: 1222

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: m.orlandopignoly@collonge-bellerive.ch

Telefown: +41227221153

Indirizz tal-internet: <https://www.collonge-bellerive.ch/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Tribunal administratif fédéral

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-registrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel

:

ced87192-3149-4241-92e3-b1ceaa62f1ed-01

Raġuni ewlenija għall-bidla

:

Informazzjoni aġġornata

10.1. **Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE

Deskrizzjoni tal-bidliet: La date de remise des offres à été nouvellement prolongé. Les documents téléversés ce jour remplacent les précédents. Le document .xls fourni est à titre informatif et n'est pas à remplir.

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 44740004-4007-4af3-a02a-5063ece1dd28 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/07/2026 02:26:09 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 481288-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 132/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 13/07/2026